2025/2191

29.10.2025

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2025/2191

ze dne 16. července 2025,

kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118, pokud jde o ochranná opatření v Dogger Bank a v některých oblastech Kattegatu

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES ([1]), a zejména na čl. 11 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 11 odst. 1 nařízení (EU) č. 1380/2013 jsou členské státy zmocněny přijímat opatření pro zachování rybolovných zdrojů ve svých vodách, která jsou nutná pro účely plnění jejich povinností podle článku 6 směrnice Rady 92/43/EHS („směrnice o ochraně přírodních stanovišť“) ([2]), článku 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES („směrnice o ochraně ptáků“) ([3]) a čl. 13 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES („rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí“) ([4]).

(2) Článek 6 směrnice o ochraně přírodních stanovišť ukládá členským státům povinnost zavést nezbytná ochranná opatření pro zvláštní oblasti ochrany, která odpovídají ekologickým požadavkům typů přírodních stanovišť a druhů, jež jsou v těchto lokalitách chráněny. Požaduje také, aby členské státy přijaly vhodná opatření, aby vyloučily poškozování přírodních stanovišť a stanovišť druhů, jakož i významné vyrušování druhů, pro něž jsou tyto oblasti určeny.

(3) Článek 4 směrnice o ochraně ptáků ukládá členským státům povinnost zavést zvláštní ochranná opatření pro stanoviště druhů uvedených v příloze I této směrnice. Kromě toho jsou členské státy povinny přijmout podobná ochranná opatření pro pravidelně se vyskytující stěhovavé druhy, které nejsou uvedeny v příloze I uvedené směrnice.

(4) V souladu s čl. 13 odst. 4 rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí mají členské státy přijmout programy opatření k dosažení nebo udržení dobrého stavu prostředí, včetně opatření územní ochrany, která přispějí k vytvoření koherentních a reprezentativních sítí chráněných mořských oblastí a která přiměřeně pokryjí rozmanitost ekosystémů, které tyto oblasti tvoří, jako například zvláštních oblastí ochrany podle směrnice o ochraně přírodních stanovišť, zvláště chráněných oblastí podle směrnice o ochraně ptáků a chráněných mořských oblastí dohodnutých Unií nebo dotčenými členskými státy v rámci mezinárodních nebo regionálních dohod, jichž jsou smluvními stranami.

(5) Podle čl. 11 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013, pokud se členský stát domnívá, že je zapotřebí přijmout opatření za účelem dodržení povinností vyplývajících z právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí uvedených v čl. 11 odst. 1 nařízení (EU) č. 1380/2013, a jiné členské státy mají přímý zájem na řízení rybolovu dotčeného těmito opatřeními, je Komisi svěřena pravomoc přijmout taková opatření prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci na základě společného doporučení předloženého členskými státy.

([1]) Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj.
([2]) Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj).
([3]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7 ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj).
([4]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí) (Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj).

(6) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 ([5]) zavádí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v některých chráněných mořských oblastech v Severním moři.

(7) Dne 19. října 2023 předložily Německo a Nizozemsko (zahajující členské státy) společně s Belgií, Dánskem, Francií a Švédskem Komisi společné doporučení týkající se ochranných opatření v německých a nizozemských oblastech Dogger Bank, totiž v lokalitách Natura 2000 „Doggerbank" (DE1003301) a „Doggersbank" (NL2008001).

(8) Ve společném doporučení se navrhují ochranná opatření na ochranu písečných břehů (typ stanoviště H1110) před dopadem mobilních kontaktních zařízení pro lov při dně prostřednictvím zákazu mobilních vlečných sítí pro lov při dně a nevodů v konkrétních oblastech v uvedených lokalitách Natura 2000.

(9) Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR) společné doporučení posoudil na svém plenárním zasedání ve dnech 11. až 15. března 2024 ([6]).

(10) Výbor VTHVR dospěl k závěru, že navrhovaná ochranná opatření v Dogger Bank mohou přispět k zajištění toho, aby stanoviště a druhy, na něž se vztahuje společné doporučení, byly zachovány a obnoveny do příznivého stavu z hlediska ochrany, a představují pozitivní krok směrem k: i) minimalizaci nepříznivých dopadů rybolovných činností na určitá stanoviště a jejich biologická společenstva a ii) zajištění toho, aby při rybolovných činnostech nedocházelo ke zhoršování mořského prostředí, jak je stanoveno v čl. 2 odst. 3 nařízení (EU) č. 1380/2013.

(11) Společné doporučení rovněž rozšiřuje zákaz na plavidla lovící pomocí košelkových nevodů, a to v oblastech řízení Německa i Nizozemska. Výbor VTHVR zdůraznil, že pro minimalizaci nepříznivých dopadů rybolovu a zamezení zhoršování mořského prostředí je nezbytné do opatření k řízení zdrojů zahrnout všechny skupiny lovných zařízení.

(12) Společné doporučení rovněž navrhuje kontrolní a donucovací opatření. Výbor VTHVR konstatoval, že společné doporučení zohlednilo předchozí doporučení výboru VTHVR, a dospěl k závěru, že tato kontrolní a donucovací opatření se jeví jako přiměřená a dostatečná k zajištění řádného prosazování opatření navržených pro oblasti řízení. Některá z navrhovaných kontrolních opatření jsou však již právně závazná, a proto nejsou do tohoto nařízení v přenesené pravomoci zahrnuta.

(13) Stav lokality z hlediska ochrany je stále hodnocen jako nepříznivý a podle údajů předložených členskými státy rybolovné činnosti narušily druhové složení ve prospěch menších a krátce žijících druhů.

(14) Komise se proto domnívá, že opatření navržená ve společném doporučení přispějí k minimalizaci nepříznivých dopadů rybolovných činností ve vodách EU lokalit Natura 2000 Dogger Bank.

(15) Ustanovení čl. 3 odst. 3 písm. d) nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 stanoví odchylku od zákazu rybolovu v oblastech omezeného rybolovu Stora Middelgrund och Röde bank (SE0510186), Fladen (SE0510127), Lilla Middelgrund (SE0510126) a Morups Bank (SE0510187) v oblasti Kattegatu pro svislé a třístěnné tenatové sítě, pokud se rybářská plavidla účastní vnitrostátního programu monitorování a hodnocení prováděného vnitrostátními orgány nebo jejich jménem za účelem hodnocení vedlejších úlovků sviňuchy obecné a mořských ptáků pomocí dálkového elektronického sledování (REM), včetně použití systémů s uzavřeným okruhem (CCTV) a údajů o poloze. Ustanovení čl. 3 odst. 3 písm. d) rovněž vyžadovalo, aby Švédsko přezkoumalo údaje o náhodných úlovcích sviňuchy obecné a mořských ptáků jednou ročně za účelem konečného posouzení do dne 31. prosince 2024.

([5]) Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 ze dne 5. září 2016, kterým se zavádějí opatření pro zachování rybolovných zdrojů za účelem ochrany mořského prostředí v Severním moři (Úř. věst. L 19, 25.1.2017, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/118/oj).

([6]) Evropská komise, Společné výzkumné středisko, Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství, Zpráva ze 75. plenárního zasedání (STECF-PLEN-24–01), Rihan, D. a Doerner, H. editor(s), Úřad pro publikace Evropské unie, Lucemburk, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2760/82418, JRC137730.

(16) Tato odchylka byla stanovena na základě posouzení výborem VTHVR na plenárním zasedání ve dnech 22.–26. března 2021 ([7]). Ačkoli výbor VTHVR vhodnost odchylky zpochybnil, uznal možnost ji po třech letech uplatňování přezkoumat. Tato odchylka byla součástí širšího společného doporučení předloženého v roce 2021, které obsahovalo několik opatření, u nichž výbor VTHVR dospěl k závěru, že celkově představují pozitivní krok směrem k minimalizaci negativních dopadů rybolovných činností na dotčená stanoviště.

(17) Dne 11. července 2024 předložily Komisi členské státy v oblasti Severního moře – přičemž členským státem, který daný proces zahájil, bylo Švédsko – společné doporučení navrhující zrušení této odchylky, neboť v rámci programu monitorování neprobíhal žádný rybolov a protože existují nové údaje prokazující špatný stav populace ve Velkém a Malém Beltu.

(18) Komise se domnívá, že z důvodů uvedených v bodě odůvodnění (17) výše je vhodné odchylku pro svislé a třístěnné tenatové sítě zrušit.

(19) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(20) Tímto nařízením v přenesené pravomoci není dotčena potřeba dalších ochranných opatření nezbytných k dosažení souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o ochraně ptáků, směrnice o ochraně přírodních stanovišť a rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí a se stanoviskem Komise, pokud jde o dodržování povinností podle příslušných právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí ze strany zúčastněných členských států,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 se mění takto:

1) Článek 3 se mění takto:

a) v odstavci 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) v oblastech 1(1) až 1(15), s výjimkou příslušných výstražných zón 1(10.az), 1(11.az), 1(12.az) a 1(13.az), 1(14.az) a 1(15.az) se zakazuje používat tato zařízení: vlečnou síť pro lov při dně (TB), vlečnou síť vlečenou za pomoci výložníků po bocích lodi (TBB), vlečnou síť s rozpěrnými deskami pro lov při dně (OTB), zdvojenou vlečnou síť s rozpěrnými deskami (OTT), párovou vlečnou síť pro lov při dně (PTB), vlečnou síť na humry (TBN), vlečnou síť na garnáty (TBS), zátahovou síť (nevod) (SX), dánský nevod při kotvení (SDN), skotský nevod (SSC), skotský párový nevod (SPR), nevod vydávaný ze člunu nebo plavidla (SV), s výjimkou rybolovných činností vlečnými sítěmi vlečenými za pomoci výložníků po bocích lodi a navíjecími šňůrami o velikosti ok mezi 16 a 31 mm (TBB CRU 16-31) při tradičním rybolovu zaměřeném na garnáta obecného (*Crangon spp*.) v oblasti 1(10)(b);“;

b) v odstavci 1 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) dále se v oblastech 1(10) až 1(15), s výjimkou příslušných výstražných zón 1(10.az), 1(11.az), 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) a 1(15.az) zakazuje používat tato zařízení: lodní drapák (DRB) a mechanický drapák včetně sacího drapáku (HMD);“;

c) v odstavci 3 se zrušuje písmeno d).

2) Článek 4 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Rybářská plavidla, která mají na palubě jakékoli mobilní kontaktní zařízení pro lov při dně a nejsou oprávněna k rybolovu v oblastech 1(1) až 1(15), včetně příslušných výstražných zón 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) a 1(15.az), a rybářská plavidla, která mají na palubě tenatové sítě a nejsou oprávněna k rybolovu v oblastech 4(1) až 4(4), mohou uvedenými oblastmi proplouvat za předpokladu, že tato zařízení jsou během proplouvání přivázána a uložena v souladu s podmínkami stanovenými v článku 47 nařízení (ES) č. 1224/2009.“;

([7]) Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR) – zpráva ze 66. plenárního zasedání (PLEN-21-01). EUR 28359 EN, Úřad pro publikace Evropské unie, Lucemburk, 2021, ISBN 978-92-76-36151-0 (online), doi:10.2760/437609 (online), JRC124902.

b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Rychlost během proplouvání nesmí být v souladu s čl. 50 odst. 3 písm. b) nařízení (ES) č. 1224/2009 u žádného rybářského plavidla, které není oprávněno k rybolovu v oblastech 1(10) až 1(15), včetně příslušných výstražných zón 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) a 1(15.az), v oblasti 2(28) a oblastech 4(1) až 4(3), nižší než šest uzlů, s výjimkou případů vyšší moci.“.

3) V čl. 5 odst. 2 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) v oblastech 1(12) až 1(15) (příloha I), včetně příslušných výstražných zón 1(12.az), 1(13.az), 1(14.az) a 1(15.az), mají na palubě jakékoli zakázané lovné zařízení a plují rychlostí nižší než šest uzlů. V oblastech 1(14), 1(15) a výstražných zónách 1(14.az) a 1(15.az) mohou být údaje VMS předávány rovněž prostřednictvím GPRS (Všeobecná paketová rádiová služba) nebo GSM (Globální systém mobilní komunikace).“.

4) Článek 6 se nahrazuje tímto:

„*Článek 6*

Přezkum

Počínaje 8. březnem 2023 dotčené členské státy sledují a posuzují provádění opatření uvedených v článcích 3, 4 a 5 a podávají o něm zprávy každé tři roky v případě opatření v oblastech 4(1) a 4(4) (příloha VI) podle směrnice o ochraně ptáků a každých šest let v případě opatření v oblastech 1(10) až 1(13) (příloha I), oblasti 2(28) (příloha II) a oblastech 4(2) a 4(3) (příloha VI) podle směrnice o ochraně přírodních stanovišť a rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí.

Členské státy přezkoumají opatření v oblastech 1(14) a 1(15) šest let po jejich vstupu v platnost.“.

5) Příloha I se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 16. července 2025.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

V příloze I nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/118 se doplňují nové body, které znějí (všechny souřadnice měřené podle souřadnicového systému WGS84):

„**1(14):** Oblast řízení nacházející se v jižní části nizozemské lokality Natura 2000 Dogger Bank (NL2008001).

Zeměpisná oblast vymezená loxodromami postupně spojujícími tyto souřadnice:

Bod	Severní šířka (y)	Východní délka (x)
A01	55,219539°	4,032589°
A02	54,399216°	2,793136°
A03	54,380169°	2,763327°
A04	54,399905°	2,773361°
A05	54,566153°	2,866138°
A06	54,600000°	2,900000°
A07	54,600000°	3,000000°
A08	54,900000°	3,300000°
A09	54,900000°	3,450000°
A10	55,200000°	3,750000°
A11	55,250000°	3,700000°
A12	55,300000°	3,700000°
A13	55,350000°	3,750000°
A14	55,350098°	3,900085°

1(14.az): Výstražná zóna 4 nm obklopující oblast řízení nacházející se v jižní části nizozemské lokality Natura 2000 Dogger Bank (NL2008001).

Zeměpisná oblast vymezená loxodromami postupně spojujícími tyto souřadnice:

Bod	Severní šířka (y)	Východní délka (x)
AAZ01	55,398662°	3,985798°
AAZ02	55,244121°	4,142261°
AAZ03	55,223544°	4,150326°
AAZ04	55,202652°	4,146567°
AAZ05	55,183685°	4,132361°
AAZ06	54,323936°	2,831891°
AAZ07	54,312857°	2,779999°
AAZ08	54,314559°	2,733106°
AAZ09	54,326877°	2,690952°
AAZ10	54,348385°	2,660469°
AAZ11	54,374488°	2,647378°
AAZ12	54,397131°	2,651871°

Bod	Severní šířka (y)	Východní délka (x)
AAZ13	54,593427°	2,760873°
AAZ14	54,648790°	2,816134°
AAZ15	54,666567°	2,869256°
AAZ16	54,666585°	2,933614°
AAZ17	54,948760°	3,215421°
AAZ18	54,966563°	3,269037°
AAZ19	54,966595°	3,382883°
AAZ20	55,200096°	3,615802°
AAZ21	55,224445°	3,591366°
AAZ22	55,241259°	3,583495°
AAZ23	55,308592°	3,583298°
AAZ24	55,325405°	3,591057°
AAZ25	55,398486°	3,663960°
AAZ26	55,416545°	3,718386°
AAZ27	55,416683°	3,931697°
AAZ28	55,398662°	3,985798°

1(15): Oblast řízení nacházející se v severní části německé a nizozemské lokality Natura 2000 Dogger Bank (NL2008001 a DE1003301).

Zeměpisná oblast ohraničená:

a) dělicí čarou na straně směrem k moři mezi německými a dánskými výlučnými ekonomickými zónami od souřadnic bodu B01 55,810118° s. š. 4,019211° v. d. ke 55,685000° s. š.;

b) loxodromou mezi průsečíkem dělicí čáry na straně směrem k moři mezi německými a dánskými výlučnými ekonomickými zónami se zeměpisnou šířkou 55,685000° s. š. k souřadnicím bodu B02 55,685000° s. š. a 4,000000° v. d. v německé výlučné ekonomické zóně;

c) loxodromy postupně spojující následující souřadnice v německé výlučné ekonomické zóně:

Bod	Severní šířka (y)	Východní délka (x)
B02	55,685000°	4,000000°
B03	55,650000°	4,000000°
B04	55,650000°	4,100000°
B05	55,550000°	4,200000°
B06	55,550000°	4,250000°
B07	55,450000°	4,250000°

d) loxodromou od souřadnic bodu B07 55,450000° s. š. 4,250000° v. d. západně podél 55,450000° s. š. k dělicí čáře na straně směrem k moři mezi německými a nizozemskými výlučnými ekonomickými zónami;

e) dělicí čarou na straně směrem k moři mezi německými a nizozemskými výlučnými ekonomickými zónami od 55,450000° s. š. severně ke 55,550000° s. š.;

f) loxodromou mezi průsečíkem dělicí čáry na straně směrem k moři mezi německými a nizozemskými výlučnými ekonomickými zónami se zeměpisnou šířkou 55,550000° s. š. západně k souřadnicím bodu B08 55,550000° s. š. a 3,700000° v. d. v nizozemské výlučné ekonomické zóně;

g) loxodromy postupně spojující následující souřadnice v německé výlučné ekonomické zóně:

Bod	Severní šířka (y)	Východní délka (x)
B08	55,550000°	3,700000°
B09	55,500000°	3,650000°
B10	55,500000°	3,500000°
B11	55,586973°	3,500000°
B12	55,645090°	3,635784°

h) loxodromou mezi souřadnicemi bodu B12 55,645090° s. š. 3,635784° v. d. v nizozemské výlučné ekonomické zóně k souřadnicím bodu B13 55,645643° s. š. 3,637786° v. d. v německé výlučné ekonomické zóně;

i) loxodromou mezi souřadnicemi bodu B13 55,645643° s. š. 3,637786° v. d. a bodu B01(14) 55,810118° s. š. a 4,019211° v. d. v německé výlučné ekonomické zóně tak, aby oblast řízení opět skončila na dělicí čáře na straně směrem k moři mezi německými a dánskými výlučnými ekonomickými zónami;

j) dělicí čarou směrem k moři mezi německými a dánskými výlučnými ekonomickými zónami, která rozděluje oblast řízení na nizozemskou a německou část.

1(15.az): Výstražná zóna 4 nm obklopující oblast řízení nacházející se v severní části německé a nizozemské lokality Natura 2000 Dogger Bank (NL2008001 a DE1003301).

Zeměpisná oblast vymezená loxodromami postupně spojujícími tyto souřadnice:

Bod	Severní šířka (y)	Východní délka (x)
BAZ01	55,433416°	3,476653°
BAZ02	55,443556°	3,433622°
BAZ03	55,462242°	3,400651°
BAZ04	55,486706°	3,382738°
BAZ05	55,602823°	3,382392°
BAZ06	55,630758°	3,407319°
BAZ07	55,698214°	3,564762°
BAZ08	55,701245°	3,572502°
BAZ09	55,872807°	3,970108°
BAZ10	55,878430°	4,025862°
BAZ11	55,832928°	4,299922°
BAZ12	55,821027°	4,330757°
BAZ13	55,710591°	4,481739°
BAZ14	55,672619°	4,488346°
BAZ15	55,638451°	4,458485°
BAZ16	55,618418°	4,401279°
BAZ17	55,618418°	4,266729°
BAZ18	55,615659°	4,269480°

Bod	Severní šířka (y)	Východní délka (x)
BAZ19	55,613795°	4,289388°
BAZ20	55,602241°	4,325939°
BAZ21	55,584202°	4,352839°
BAZ22	55,562052°	4,367487°
BAZ23	55,436703°	4,367114°
BAZ24	55,412262°	4,349244°
BAZ25	55,393541°	4,316288°
BAZ26	55,383415°	4,273270°
BAZ27	55,383415°	4,054121°
BAZ28	55,390787°	4,016721°
BAZ29	55,483416°	3,810961°
BAZ30	55,483416°	3,768298°
BAZ31	55,450665°	3,735463°
BAZ32	55,433416°	3,679988°
BAZ33	55,433416°	3,476653°“